



profecía y que a mí me produjeron una gran impresión. Decía que Sevilla a través de su historia siempre sufrió una terrible decadencia, después de gozar un gran esplendor y ponía como ejemplos de sus tesis lo sucedido en los reinos de Taifas y en el súbito apagamiento de su puerto, donde vertían el oro a torrentes, los galeones de América.

Hoy, apenas transcurrido un año desde aquel soberbio estrón que todos recordamos, la decadencia se inicia. Es un dolor, y lo triste del caso es que la ciudad no reacciona.

—Cree usted verdadera la información sobre las causas de los últimos sucesos?

—No puedo contestar la pregunta. Creo que la Comisión parlamentaria está en condiciones excepcionales para iluminar los orígenes turbios del movimiento pasado. Su labor la juzgo por anticipado interesantísima. Hay detalles tan significativos que valen por una confesión. De dónde han salido esas armas sin sello, sin guía, sin marca de fábrica? No se diga que con el dinero todo se compra porque las armas en esas condiciones no se venden y sólo la influencia puede apartar las prescripciones terminantes de la ley.

El señor Martínez Barrios a una pregunta que le dirigimos, contestó que el alcalde de Sevilla actúa con energía e inteligencia y que el gobernador aunque llegó a la ciudad sin conocerla, ha suplido esta ignorancia con su gran voluntad?

—Y la policía?  
—La policía..., la policía... He ahí la clave. He ahí el argucio sobre problema, terminó el ministro.

**Sección Oficial**

**ANUNCIO DE SUBASTA**

Por acuerdo del Consejo de familia de los menores Guillermo, Rosa, Antonio y Carmen Mensa Canturri el día 20 del corriente mes, a las doce horas y ante el Notario de esta residencia don Tomás Camina, que tiene su estudio en el piso segundo, puerta segunda de la casa número treinta y siete de la Rambla de San Juan, se procederá por el infrascrito Protutor a la venta en pública subasta y como un solo lote de las cuatro séptimas partes indivisas que a dichos menores pertenecen en la finca al pié descrita, con sujeción al pliego de condiciones de manifiesto en dicha Notaría de las diez a las trece horas en los días hábiles anteriores al de la licitación.

**FINCA DE REFERENCIA**

Toda aquella pieza de tierra sita en el término de esta ciudad, cerca la torre de San Gerónimo, plantada de viña con algunos algarrobos y parte carrasca, de cabida tres jornales y medio equivalentes a una hectárea, setenta y dos áreas, cincuenta y nueve centiáreas y veintidós decímetros cuadrados; lindante por Oriente, con Bernardo Capellán; por Mediodía, con las de José Gibert; por Poniente, con las de Sebastián Soler, y por Norte, con las de José Salas.

Tarragona, 6 de Agosto 1931.  
—Por autorización del Consejo de familia. — El Protutor, Sebastián Blasco.

**BOLSA DEL TRABAJO**  
(Sección de mujeres)

Se necesitan cocinera, sirvientas y camareras.  
Mujeres para faenas desean trabajo.  
Para fuera de la capital, hace falta sirvienta.  
Horas de oficinas: Armañá, 11, piso 2.º, de seis a siete y media de la tarde.

**CRONICA RELIGIOSA**

**SANTOS DE HOY**

Santos Cayetano, fundador; Donaciano y Victorio, obispos; Donato, obispo y mártir; Hilario, Pedro, Juliano, Casio, Severino, Segundo y Licinio, mrs.

**SANTOS DE MAÑANA**

Santos Ciriaco, Largo, Eleuterio, Marino, Leonides, Esmaragilo y Hormisdas, mártires.

**CORTE DE MARIA**

Hoy se hace la visita a Nuestra Señora de los Dolores, en la Catedral.

**CUARENTA HORAS**

Se celebran en la iglesia de Jesús María, exponiéndose Su Divina Majestad de las ocho a las once de la mañana y desde las cuatro y cuarto a las ocho de la tarde.

Terminan el día 8 y el siguiente empiezan en la iglesia del Hospital.

**CULTOS PARA HOY**

**SAN FRANCISCO.** — A las ocho, misa y ejercicio del primer viernes de mes.

Tarde, a las seis y media, rosario y viacrucis.

**SAN JUAN.** — Misa de comunión a las ocho por ser primer viernes de mes.

**SAGRADO CORAZON.** — A las siete y media, misa en honor del Sagrado Corazón de Jesús y ejercicio propio del primer viernes.

Todos los días, a las siete, rosario y explicación de catecismo, de no haber función propia que lo impida.

**JESUS MARIA.** A las siete y cuarto, rosario, trisagio, bendición y reserva.

**SAN MIGUEL.** — Durante la misa de siete, devoto ejercicio en honor del Corazón de María durante todo el presente mes.

**ENSEÑANZA.** — A las siete y media, misa de comunión general con plática preparatoria.

Tarde, a las seis y media, Exposición, trisagio, ejercicios del primer viernes de mes, motete, bendición y reserva.

**CULTOS PARA MAÑANA**

**SAN FRANCISCO.** — A las 8, misa y visita espiritual a la Virgen de Montserrat.

Tarde, a las seis y media, rosario.

**SAN JUAN.** — Durante la misa de ocho, función propia de todos los sábados, dedicados al Inmaculado Corazón de María.

Tarde, a las seis, confesiones y a las siete, rosario.

**SAGRADO CORAZON.** — A las seis y media de la tarde, rosario y felicitación sabatina.

**CARMEN.** — A las seis y media, misa y sabatina cantada por la Rda. Comunidad.

Tarde, a las seis y media, rosario, visita a Ntra Sra. del Carmen con las Aveniarías cantadas por el pueblo, terminando la función con el canto de la Salve.

De seis a ocho, confesiones.

**SAN MIGUEL.** — A las seis y media, rosario y visita a la Virgen de Lourdes.

**Se vende**

una tienda de pesca salada en lugar céntrico, por retirarse del negocio.

Razón, en esta Administración.

**PISO**

se alquila un piso grande, ventilado, con agua y scl. Precio 50 pesetas.

Razón en esta Administración.

**De interés para todo el Clero**

La piadosa Asociación Sacerdotal «Unión Apostólica», bajo la aprobación y bendición de nuestro Enmo. Sr. Cardenal ha organizado una Tanda de Ejercicios espirituales, a los cuales queda invitado todo el clero aunque no pertenezca a dicha Asociación.

Los Ejercicios se darán en nuestro Seminario del 14 al 19 del próximo mes de Septiembre, siendo dirigidos por el reverendo P. Ramón M. Bolós, S. J.

Cuantos quieran inscribirse deben dar aviso a la Secretaría de Cámara de nuestro Arzobispado antes del 10 de Septiembre.

**Excursió a Sant Magí de la Brufaganya**

Ha despertat interès l'excursió anunciada pel proper dia 16 a Sant Magí de la Brufaganya.

Són molts ja els que s'han aplegat a lliurar llur inscripció a fi de no quedar en terra puix com sigui que el lloc es molt venerat pels tarragonins, aquests no es volen deixar perdre l'ocasió d'anar a visitar-lo i temen que faltin cotxes els organitzadors per la gentada que enguany vol anar-hi.

Tarragonins, a inscriure's doncs toquen!

Per a més detalls poden dirigir-se al local de l'Agrupació Excursionista Ginesta, entitat organitzadora, Café Metropol, Rambla del 14 d'Abril, 46.

**A. Artal Médico-oculista**

RAMBLA DE SAN JUAN, 27, 1.º

**URODONAL**  
cura el reuma porque disuelve el ácido úrico




EL URODONAL es un buen preparado de eficaz acción y lo recomiendo con frecuencia.  
DR. A. H. SUÍZ  
Comisionado de Pruebas de la Facultad de Medicina de Sevilla

GRÁFICO INDICADOR DE LOS PUNTOS DONDE SE SITUA EL REUMA

Para preparar un agua alcalina digestiva emplead siempre la

**SAL VICHY-ÉTAT**

producto natural que hace agradable al paladar y una excelente bebida para régimen y para la mesa. Facilita la digestión y evita las infecciones. Insustituible contra el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.



**CAJA DE AHORROS DEL Banco de Vizcaya**

Capital del Banco: Ptas. 100.000.000' —  
Reservas: Ptas. 50.000.000' —

190 SUCURSALES Y AGENCIAS

**INTERESES QUE ABONA**

Libreta de ahorro: 3 1/2 % anual  
Libreta a 6 meses: 4 % anual  
Libreta a un año: 4 1/2 % anual

**BANCO ESPAÑOL DE CREDITO**

CAPITAL AUTORIZADO . . . . . 100.000.000 DE PESETAS  
ID. DESEMBOLSADO . . . . . 51.355.500  
RESERVAS . . . . . 54.972.029

400 Sucursales en España y Marruecos

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

**CAJAS DE ALQUILER**

Intereses que se abonan:

Cuentas corrientes a la vista, 2 y 1/2 % anual

Consignaciones a vencimiento fijo:

Un mes . . . . . 3 % anual  
Tres meses . . . . . 3 y 1/2 %  
Seis meses . . . . . 4 %  
Un año . . . . . 4 y 1/2 %

**CAJA DE AHORROS**  
Intereses 4 % anual

**Chocolates MONRABÁ**

Los más ricos en cacao

PEDIDLO EN TODAS PARTES



# LA CUESTION SOCIAL

La situación de Sevilla.—La huelga de metalúrgicos en Barcelona

## LA SITUACION SOCIAL EN LA PROVINCIA DE SEVILLA

Sevilla. — El gobernador ha manifestado que la huelga de Ecija ha tomado carácter revolucionario, ejerciéndose coacciones por los huelguistas y temiéndose que el paro sea general.

Han sido enviadas a Ecija, algunas parejas de la guardia civil, pues el vecindario está intranquilo y se tienen noticias de que los huelguistas celebran muchas reuniones en el campo.

En Sevilla van a la huelga los obreros aceituneros, pintores, los de otros gremios, temiéndose que la secunden todos.

\*\*\*

Sevilla. — La guardia civil del puesto de Miraflores, ha comunicado al gobernador que en la fábrica de dicho pueblo, donde entran al trabajo diariamente cien obreros de los 609 que constituyen el personal, ayer no entraron en la fábrica más que veinte, a consecuencia de las coacciones que ejercían los huelguistas.

La guardia civil ha enviado al gobernador relación de los obreros y obreras que coaccionan.

\*\*\*

Málaga. — Se ha resuelto el conflicto planteado en la fábrica de camas.

Los obreros de dicha fábrica holgaban hacía varios meses.

El conflicto social de las Industrias Malagueñas, ha vuelto a surgir, por no querer los obreros entrar al trabajo hasta el mediodía.

La empresa ha anunciado que reanudará su labor el viernes y ha redactado un reglamento que si no es aceptado por los obreros, determinará el cierre de la fábrica.

\*\*\*

## LOS RUMORES DE ANUNCIO DE HUELGA GENERAL

Sevilla. — El gobernador civil

hablando acerca de los rumores circulados ayer de que se anunciaba para mañana una nueva huelga general ha dicho que, según otros rumores de hoy, se aplaza la huelga hasta el próximo lunes, pero que de todos modos nada se ha anunciado oficialmente. No obstante, las autoridades han tomado las medidas oportunas.

Sevilla. — A las cinco de la tarde ha visitado las redacciones de los periódicos locales una comisión de la Unión local de Sindicatos afectos a la C. N. T., para manifestar que son completamente ajenos al rumor circulado acerca de una supuesta huelga general para mañana en Sevilla, asegurando que no han pensado nada en semejante determinación.

Dijeron que les extraña mucho esos rumores y que no pueden sospechar de dónde han partido.

\*\*\*

## LA HUELGA DE LOS METALURGICOS

Barcelona. — No hubo variación alguna en la huelga de los metalúrgicos, continuándose tra-

bajando en las mismas casas que se trabajaba desde que fue declarada la huelga.

En el domicilio de la entidad obrera celebraron una reunión, durante la mañana los presidentes de sección para cambiar impresiones sobre el desarrollo de la huelga.

A las cuatro de la tarde, bajo la presidencia de un representante del gobernador civil, volvieron a reunirse los representantes de los patronos y de los obreros para ver de encontrar fórmula de solución al conflicto.

La entidad obrera de los metalúrgicos tiene convocada una asamblea que debe celebrarse en el Palacio del Vestido, del parque de Monjuich y en el que se dará cuenta del estado de las negociaciones.

El gobernador dijo que las relaciones entre patronos y obreros seguían con normalidad.

## Farmacia Diges

ANÁLISIS-ESPECIFICOS nacionales y extranjeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas - Inyectables - Ortopedia  
Mayor 46 - Teléfono, 442

**ZUMO DE UVA SIN FERMENTAR MOSTELLE**

Eminentes médicos lo recomiendan para los niños. Los hace crecer fuertes y sanos. Alimenta más que la leche, asimilándose más fácilmente. Regulariza la digestión y fortifica todo el organismo.

MOSTELLE también es indicadísimo para las señoras porque evita y cura los desórdenes digestivos.

Venta en Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.

**RAFAEL ESCOFET TARRAGONA**

## Quin geniàs!...

No fa gaire, un periòdic esquerrà de Barcelona duia un article d'un polític no català, però que s'interessa per les coses de Catalunya, més que per simpatia, per les seves conveniències.

Aquest senyor s'explicava d'aquesta manera: *El poble ja no te d'anar com ha anat sempre, darrera d'un pastor dient: 'bèee!... no, no; d'aquí endavant és necessari que vagi tot sol sense pastor ni rabada.*

Veieu quines coses més boniques i quina profunditat de pensament?

I el poble se les engoleix amb complaença, beatífica, com sia que aquests filòsofs improvisats són els únics que l'entenen.

Jo li aconsellaria a aquest escriptor que després d'aquest partit, *infeliç* es recolgués en un sanatori per tal de cuidar la salut que perilla de malmetre's-li amb tan vitals esforços.

Però abans de retirar-se que ens permeti aquests senyor mestre li fessin unes preguntes. I son que ja que té autoritat per aconsellar al poble, si sab regir-se i governar-se a si mateix.

No cal que ens contesti perquè la seva gosadia e ideologia ens diu clarament que és un ambiciós, curt de gambals i amant de la llibertat no per a usar-ne bé d'ella sino per donar esplai als seus instints.

I si ell, doncs, no sab governar-se a si mateix, es creu que es sabrà governar la col·lectivitat tota sola? Això si que seria un verdader miracle que no cal comprovar perquè en sortiríem amb les mans al cap.

Duen que l'home ensopega dues vegades un mateix obstacle, i això li passa a aquest senyor esquerrà.

Cal que tots protestem contra aquesta lliteratura desvergonyida que, sota la capa d'amics del poble l'envenena i desconcerta...

UNA MORA,

## ¿Se ha descubierto la curación del cáncer?

Londres, 3. — La Liga inglesa contra el cáncer acaba de publicar una declaración que ha causado gran sensación entre los círculos médicos de la capital del imperio británico.

En la citada declaración, se relatan los experimentos realizados por el doctor holandés Berdien, de Zeist, quien ha conseguido elaborar un suero contra el cáncer cuyos resultados se estiman sorprendentes.

Se dice que el descubrimiento del doctor Berdien hará una verdadera revolución en el mundo médico internacional.

## ENTRESUELOS VALENCIA

Descuentos verdad del 10 por ciento en todos los artículos.

Apodaca, 11, entresuelo



Pruébelo sin compromiso en su propia casa y convéncese de que es el aparato más perfecto que se ha construido. Más de 4.000.000 funcionan en todo el mundo.

**KATWATER KENT RADIO**  
AUTO ELECTRICIDAD  
Dibutación, 234 Barcelona

Agente exclusivo en Tarragona

**CASA ARBONA**

# LA CATALANA

COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

## La Previsión Nacional

(FILIAL DE LA CATALANA)

Compañía de Seguros contra el ROBO

Compañía de Seguros contra la ROTURA DE CRISTALES

Con el fin de que los señores Asegurados puedan formarse cargo de la espléndida situación y formidable desarrollo de la Compañía LA CATALANA, de Seguros contra Incendios, publicamos los siguientes datos, que son sumamente interesantes:

AÑOS	Primas cobradas	Siniestros indemnizados	Reservas de riesgos en curso	Reservas patrimoniales
1908.	2.220.630 Ptas.	939.580 Ptas.	735.106 Ptas.	951.987 Ptas.
1918.	9.587.270 "	3.954.089 "	3.195.756 "	1.911.912 "
1928.	20.581.864 "	9.126.424 "	7.497.808 "	5.561.295 "

Comisionado principal:

**SANTIAGO VALLVÉ SAN MIGUEL, 21-TARRAGONA**

NOTAS LOCALES

GACETILLA

TELEGRAMA

«Excmo. señor presidente Gobierno de la República...»

Este Ayuntamiento con su voto unánime en sesión celebrada el día 3 del actual acordó felicitar a V. E. y Gobierno...

Le saluda afectuosamente. Mró, alcalde accidental.

II Concurs regional de pesca sportiva

16 d'agost de 1931
Pescador!, no deixis de prendre part en aquest grandios Concurs regional de Pesca...

Club Náutic de Tarragona

LLEGADA DE CUATRO AVIONES

Ayer, al mediodía, procedentes de Barcelona llegaron a esta ciudad cuatro hidroaviones de aquella base naval...

TELEGRAMA

Por la Cámara Oficial Agrícola, se ha cursado el señor presidente del Consejo de ministros, al siguiente telegrama...

UNOS PROTESTANTES

El señor gobernador ha recibido una comisión de obreros de pleados en las obras de la carretera de Perelló...

VISITA AL GOBERNADOR

Ayer, el alcalde y una comisión de concejales visitaron al señor Noguera y Comet, informándole detalladamente del proceso de los trabajos que se llevan a cabo...

PERDIDA

SSE ha extraviado un sobre con teniendo varios cupones. Se gratificará su devolución. Razón, en esta Administración.

ENTRESUELOS VALENCIA

Grandes rebajas por fin de temporada. Apodaca, 11, entresuelo

NOTA DE L'ALCALDIA

Havent-se donat un termini de quinze dies per a que els propietaris de motors destinats a elevar l'aigua potable a l'interior de les cases, presentessin les intancies a fi de legalitzar les instal·lacions...

GOBIERNO CIVIL

SOLUCION DE UN CONFLICTO

En una reunión celebrada por los regantes de Rourell y Masó, para tratar del asunto de las aguas. Con la intervención del señor Noguera y Comet...

PROXIMA REUNION

Para el próximo día 17, están convocados en Gratallops los representantes de los municipios para tratar de la delimitación de Priorato.

DE SOCIEDAD

¿POR FIN, AGUA?

Parece que es ya una cosa resuelta la traída de agua potable en cantidad suficiente para amonar considerablemente la escasez del líquido elemento.

Las pruebas de captación verificadas durante 15 días sin interrupción han dado excelente resultado, de tal manera que nos consta ha sido encargada la tubería de conducción hasta el depósito del Olivo.

Las obras empezarán inmediatamente que se hayan cumplido los trámites legales.

El punto de origen es el pozo Franquet, sito en las cercanías del Francolí. Además: el Ayuntamiento tiene en estudio la captación de otro caudal muy importante...

En vista de la buena disposición y actividad de la Comisión de Aguas del Ayuntamiento, cabe por parte de los ciudadanos redoblar la confianza en su gestión apoyándola decididamente en aras de un sincero patriotismo.

De Enseñanza

EL SOSTENIMIENTO DE LAS NUEVAS ESCUELAS
El ministro de Instrucción pública hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones: Hay muchos municipios que, por tener un presupuesto exiguo...

Ha trasladado su domicilio a ciudad nuestro particular amigo don Miguel Sas, acaudalado propietario de Bellmunt.

DE SOCIEDAD

EL SOSTENIMIENTO DE LAS NUEVAS ESCUELAS
El ministro de Instrucción pública hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones: Hay muchos municipios que, por tener un presupuesto exiguo...

cial o total de los gastos que corresponden a los municipios en la construcción y sostenimiento de las escuelas cuando la imposibilidad económica de los municipios para ello quede suficientemente demostrado.

Hay, por el contrario, otros municipios en que la realidad es la inversa de la apuntada; disponen de medios económicos, pero no les interesa emplearlos en las atenciones de cultura que le son impuestas. El decreto que va a darse re refiere también a estos municipios...

Sección marítima

MOVIMIENTO DEL PUERTO

ENTRADAS
Vapor español «Cabo Quintres» procedente de Valencia, con carga general y 3 pasajeros en tránsito.
Vapor español «Isla de Gran Canaria», procedente de Barcelona con carga general y 3 pasajeros en tránsito.

SALIDAS

«Laua español «Montsianell», en lastre, para San Carlos.

Vapor español «Cabo Quintres» con carga general para Barcelona y 3 pasajeros en tránsito.

Vapor español «Isla de Gran Canaria», con carga general para Las Palmas y escalas, y 3 pasajeros en tránsito.

Vapor danés «Tomsk», con carga de vino y pieles para Copenhagen y escalas.

Quedan en puerto
Vapor español «Ciutat de Tarragona», no efectúa ninguna operación.

Vapor español «Augusto», descargando abonos. Pailebot español «Tibidado», no efectúa ninguna operación.

Balandra «Rubí», descargando abonos.

Vapor español «La Guardia», cargando abonos.

Vapor noruego «Abadanim», descargando gasolina.

Buques que tienen pedido atraque.

Vapor español «Manuel Araus» procedente de Barcelona.

Vapor inglés «Earispark», procedente de Tocopilla.

Vapor español «Artza Mendia», procedente de Palma Mallorca.

Vapor alemán «Helios», procedente de Barcelona.

Amarrados:

Vapor «Villarreal». Vapor «Andalucía». Vapor «Cabo Torres».

Servicio Interurbano de Autobuses en Tarragona

Table with columns: OMNIBUS A REUS, A CATLLAR, A VALLS, A BRAFIM, A SARREAL, A VENDRELL, A CAMBRILS, A CONSTANTI, A CANONJA, A RIERA, A TORREDEMBARRA, A POBLA DE MONTORNES. Rows show departure times and destinations.

CASA FIGUERAS

GRAN BAZAR DE SASTRERÍA .: S. Agustín, 7 .: TARRAGONA
LA SASTRERÍA QUE VENDE SUS CONFECCIONES AL MÍNIMO PRECIO

PARA CABALLERO:
TRAJES dril lavable, a 16'25 pesetas.
TRAJE estambre superior, reclamo de la casa, a 40 ptas.

PARA NIÑOS:
TRAJES mariner, otomán blanco, pantalón largo, 14, 15 y 16 ptas.
CAMISAS Y CALZONCILLOS
El mejor surtido al más bajo precio.

ARTICULOS PARA BAÑO
TRAJES para señora, a 3'50 ptas.
TRAJES para niña, a 1'50 ptas.

La casa más competente de la comarca

